

電話で〇〇語での対応はできません。フロントに〇〇語の会話集があります。御用の際はフロントまでお越しください。

We cannot help you over the phone in 〇〇. If you come to the front desk, we can assist you with 〇〇 language conversation sheets.

不会用〇〇語接待电话。在前台有〇〇语的对话集。如果需要的话，请到前台领取。

不會用〇〇語接待電話。在前臺有〇〇語的對話集。如果需要的話，請到前臺領取。

전화로는 〇〇어 대응이 불가능합니다. 프런트에는 〇〇어 회화집이 있사오니 필요하실 경우에는 프린트로 와 주십시오.

朝食の会場は〇〇階の〇〇〇〇です。

Breakfast will be served in the 〇〇〇〇Room on the 〇〇 Floor.

早餐在〇〇樓的〇〇〇〇。

早餐在〇〇樓的〇〇〇〇。

아침 식사장은 〇〇층 〇〇〇〇입니다.

門限は〇〇時です。

The doors will be closed and locked at 〇〇.

关门时间是〇〇点。

關門時間是〇〇點。

시간 제한은 〇〇시까지입니다.

客室には宿泊者以外は入れません。

Only paying hotel guests are allowed in the rooms.

住宿以外者不可进入客房。

住宿以外者不可進入客房。

객실에는 숙박하시는 고객님 외에는 들어갈 수 없습니다.

お薬はお渡しできません。

We cannot give you any medicine.

不能把药给您。

不能把藥給您。

약은 드릴 수 없습니다.

ドライヤーなどの備品は持ち帰らないでください。

Please leave all equipment in the room (such as hair dryers) when you leave.

吹风机之类的客房用品不能带走。

吹風機之類的客房用品不能帶走。

헤어 드라이어 등의 비품은 가지고 가지 마십시오.

非常の際は階段で避難してください。エレベーターは使用しないでください。

In case of an emergency, please evacuate the building by taking the stairs. Please do not use the elevator.

紧急时请走楼梯避难。不要使用电梯。

緊急時請走樓梯避難。不要使用電梯。

비상시에는 계단으로 피난하여 주십시오. 엘리베이터는 사용하지 마시기 바랍니다.

トイレご利用に際して

When using the toilet.

洗手间的使用方法。

洗手間的使用方法。

화장실을 이용하실 경우.

使用したトイレットペーパーは水洗トイレにお流してください。備え付けの紙以外は決して流さないでください。

Flush toilet paper down the toilet. Use only the toilet paper provided.

用过的卫生纸请扔进厕所里冲掉。备置以外的纸张禁止扔进冲掉。

用過的衛生紙請丟進馬桶沖掉。配備以外的衛生紙禁止丟進馬桶沖掉。

사용하신 휴지는 변기로 흘려보내 주십시오. 마련되어 있는 화장지 외에는 일절 흘려 보내지 말아 주십시오.